

Condizioni Generali di Vendita

1. Oggetto e ambito di applicazione.

- 1.1. Le presenti Condizioni Generali di Vendita si applicano a tutte le forniture di profili estrusi in materiale termoplastico (i "Prodotti") effettuate da parte di Technoform Bautech Italia SpA (di seguito il "Venditore"). Le presenti Condizioni Generali di Vendita prevarranno su ogni altro termine o condizione contrattuale altrove contenuta, su ogni altra regola contenuta negli usi o pratiche commerciali nonché su regole derivanti da pratiche sviluppatesi tra le parti, salvo espressa deroga accettata per iscritto da parte del Venditore o espressamente indicate nella conferma d'ordine emessa dal Venditore (di seguito la "Conferma d'Ordine").

2. Ordini.

- 2.1. Il Cliente trasmetterà al Venditore il proprio ordine per iscritto, via e-mail o via fax (l'"Ordine") unitamente alle presenti Condizioni Generali di Vendita debitamente sottoscritte in ogni singola parte.
- 2.2. L'Ordine verrà confermato dal Venditore con l'invio per iscritto, via e-mail o via fax, della Conferma d'Ordine.
- 2.3. Il contratto di fornitura dei Prodotti (il "Contratto") si intenderà perfezionato nel momento in cui perverrà al domicilio del Cliente, via e-mail o via fax, la Conferma d'Ordine. Resta inteso che in assenza di Conferma d'Ordine il Contratto non si intenderà perfezionato, neppure in presenza di comportamenti del Venditore quali, a titolo meramente esemplificativo: incasso di eventuali rate del Prezzo, fatturazione, trasmissione di disegni esecutivi.
- 2.4. Eventuali modifiche all'Ordine saranno accettate dal Venditore purché non sia ancora incominciata la produzione dei Prodotti ordinati; in caso contrario, il Venditore si riserva il diritto di addebitare al Cliente ogni costo e/o onere sostenuto in conseguenza delle modifiche apportate su richiesta del Cliente.

3. Documentazione Tecnica.

- 3.1. All'atto dell'invio della prima Conferma d'Ordine annuale e/o ad ogni nuovo Cliente, il Venditore trasmetterà la documentazione tecnica relativa ai Prodotti, applicabile pro tempore, che costituirà parte integrante del Contratto (la "Documentazione Tecnica"), tra cui, a mero titolo esemplificativo: (i) Scheda Materiale; (ii) Informazioni sulla sicurezza; (iii) Istruzioni tecniche per il corretto uso e stoccaggio dei profili in poliammide; (iv) Istruzioni utilizzo dei Pallets Technoform; (v) Informazioni sui prodotti.
- 3.2. In caso di modifica e/o revisione della Documentazione Tecnica il Venditore consegnerà al Cliente copia della versione aggiornata della Documentazione Tecnica. La sostituzione della Documentazione Tecnica sarà

efficace dal momento del ricevimento della stessa da parte del Cliente.

4. Imballaggio, etichettatura e resa dei Pallet.

- 4.1 I Prodotti potranno essere consegnati in fasci ovvero sfusi in contenitori di ferro di proprietà del Venditore ("Pallet") ovvero in contenitori di diverso materiale ritenuto idoneo dal Venditore ("Imballo"). Ciascun Pallet e/o ciascun Imballo riporterà un'etichetta contenente informazioni sul Venditore, sul Cliente, sull'articolo e sul quantitativo dei Prodotti, nonché il numero d'Ordine.
- 4.2 Il Cliente dovrà restituire al Venditore i Pallet nelle stesse condizioni entro 12 mesi dalla consegna dei Prodotti. Il Venditore si farà carico delle relative spese di resa dei Pallet, salvi diversi accordi risultanti per iscritto. Resta inteso che qualora il Cliente non restituisca i Pallet entro il termine sopraindicato, il Venditore avrà la facoltà di addebitare il costo dei Pallet al Cliente.
- 4.3 Eventuali imballaggi diversi da quello descritto nel precedente articolo 4.1 dovranno preventivamente essere concordati con il Venditore.

5. Consegne e spedizioni.

- 5.1. Le date di consegna dei Prodotti indicate nell'Ordine e/o nella Conferma d'Ordine non saranno considerate vincolanti per il Venditore, salvo che ciò non sia stato espressamente convenuto dalle Parti.
- 5.2. Il Venditore potrà consegnare i Prodotti con una tolleranza sulla quantità degli stessi pari a +/- 10% del quantitativo indicato nella Conferma d'Ordine.
- 5.3. I Prodotti saranno accompagnati da un Documento di Trasporto (DDT) che dovrà essere debitamente sottoscritto dal o per conto del Cliente ed attesterà l'avvenuta consegna dei Prodotti.
- 5.4. Fatto salvo ogni diverso accordo tra le parti, la consegna dei Prodotti si intenderà ex works stabilimento Technoform Bautech di Lainate.
- 5.5. Il Venditore provvederà a comunicare al Cliente la data a partire dalla quale i Prodotti saranno disponibili presso il proprio stabilimento di Lainate. In caso di ritardi nel ritiro dei Prodotti da parte del Cliente, quest'ultimo dovrà corrispondere al Venditore una penale nella misura dell'1 % del prezzo dei Prodotti che verrà calcolata su base mensile a decorrere dalla data indicata nella predetta comunicazione. Qualora il ritardo nel ritiro dei Prodotti superi i 6 (sei) mesi dalla data indicata nella predetta comunicazione, il Venditore potrà provvedere a spedire detti Prodotti al Cliente, addebitandone i relativi costi.
- 5.6. Il Venditore potrà posticipare la consegna dei Prodotti e/o effettuare delle consegne parziali nel caso di forza maggiore e per il tempo necessario alla risoluzione di tali cause.

6. Divieto di riesportazione

- 6.1.** Il Cliente si impegna a non riesportare nella Federazione Russa o in Bielorussia o per un uso nella Federazione Russa o in Bielorussia i Prodotti forniti in conformità o in connessione con il Contratto che rientrino nell'ambito di applicazione dell'Articolo 12octies del Regolamento del Consiglio (UE) n. 833/2014 e Articolo 10octies del Regolamento (UE) 765/2006.
- 6.2.** Il Cliente si impegna a compiere ogni ragionevole sforzo per garantire che l'obiettivo del paragrafo 6.1 non sia vanificato da terzi più a valle della catena commerciale, inclusi eventuali rivenditori.
- 6.3.** Il Cliente si impegna a compiere ogni ragionevole sforzo per istituire e mantenere un meccanismo di monitoraggio adeguato a rilevare condotte da parte di terzi più a valle della catena commerciale, inclusi eventuali rivenditori, che potrebbero vanificare l'obiettivo del paragrafo 6.1.
- 6.4.** Qualsiasi violazione dei paragrafi 6.1, 6.2, 6.3 costituirà inadempimento di un elemento essenziale del Contratto e il Venditore avrà diritto a ottenere rimedi appropriati, tra cui:
- (i) la risoluzione del Contratto; e
 - (ii) il risarcimento del danno subito per effetto della condotta del Cliente.
- 6.5.** Il Cliente si obbliga a informare immediatamente il Venditore di qualsiasi problema nell'applicazione dei paragrafi 6.1, 6.2, 6.3, incluse eventuali attività rilevanti da parte di terzi che potrebbero vanificare l'obiettivo del paragrafo 6.1. Il Cliente metterà a disposizione del Venditore informazioni riguardanti il rispetto degli obblighi previsti dai paragrafi 6.1, 6.2, 6.3 entro due settimane dalla semplice richiesta di tali informazioni.

7. Prezzi e condizioni di pagamento.

- 7.1.** Listini, preventivi, offerte e prezzi potranno subire, in qualsiasi momento, variazioni a insindacabile giudizio del Venditore.
- 7.2.** I prezzi indicati nella Conferma d'Ordine non saranno soggetti a variazione salvo diversa pattuizione scritta contenuta nella Conferma d'Ordine.
- 7.3.** Ove pattuito, il Venditore potrà addebitare al Cliente un importo *una tantum* per lo studio, lo sviluppo e la realizzazione delle matrici dei Prodotti.
- 7.4.** Il Venditore provvederà ad emettere e ad inviare al Cliente la fattura entro i termini di legge.
- 7.5.** In caso di ritardato pagamento rispetto alla data prevista nella Fattura, il Cliente sarà tenuto a corrispondere al Venditore, senza necessità di alcuna preventiva messa in mora, l'interesse di mora vigente al momento del ritardo ai sensi del D. Lgs. 231/2002.
- 7.6.** In caso di contestazione e/o reclami sui Prodotti da parte del Cliente, quest'ultimo non sarà in nessun caso legittimato a sospendere o comunque a ritardare il pagamento dei corrispettivi per i Prodotti oggetto di

tali eventuali reclami o contestazioni ovvero di Prodotti oggetto di altre forniture.

- 7.7.** Qualora il Venditore abbia motivo di temere che il Cliente non possa o non intenda pagare i Prodotti alla data pattuita, potrà subordinare la consegna dei Prodotti alla prestazione di adeguate garanzie di pagamento (ad es. fideiussione o garanzia bancaria).
- 7.8.** Il pagamento sarà effettuato con le modalità previste nella Conferma d'Ordine.
- 7.9.** Il Venditore avrà la facoltà di cedere il credito vantato nei confronti del Cliente.

8. Garanzie e Responsabilità.

- 8.1.** Il Venditore dichiara e garantisce che i Prodotti sono stati costruiti nel pieno rispetto delle normative nazionali ed internazionali regolanti la materia.
- 8.2.** Il Cliente si impegna a verificare la consistenza e l'integrità dei Prodotti al momento della consegna e a non utilizzare gli stessi prima di tale verifica.
- 8.3.** Il Cliente dovrà contestare per iscritto al Venditore eventuali vizi e/o difetti dei Prodotti entro 8 giorni dalla scoperta degli stessi. Detta contestazione dovrà essere accompagnata dalle seguenti informazioni: descrizione dettagliata del difetto, fotografie, copia del foglio identificativo del Pallet, copia dell'etichetta del fascio e quantitativo dei Prodotti reclamati. In mancanza di tali informazioni, i Prodotti si intenderanno accettati dal Cliente.
- 8.4.** Fatta salva la tolleranza sulle quantità dei Prodotti consegnati prevista all'articolo 5.2, eventuali contestazioni per consegne incomplete o errate dovranno essere formalizzate al Venditore in forma scritta immediatamente, o comunque entro otto giorni dalla consegna dei Prodotti e dovranno risultare dal Documento di Trasporto.
- 8.5.** In caso di vizi e/o difetti dei Prodotti, il Venditore sarà tenuto unicamente alla sostituzione degli stessi ovvero alla restituzione degli importi eventualmente già pagati dal Cliente, e ciò a condizione che il vizio e/o difetto non dipenda da:
- naturale deperimento e/o usura dei Prodotti
 - naturale variazione delle caratteristiche meccaniche e fisico-dimensionali del materiale con cui vengono realizzati i Prodotti;
 - alterazioni dei Prodotti derivanti da negligenza, imprudenza e/o imperizia, manomissione del Cliente o di terzi;
 - uno stoccaggio non corretto per condizioni ambientali, climatiche o d'altra natura;
 - danni causati da trascuratezza, negligenza, manomissione, inosservanza delle istruzioni fornite sull'utilizzo dei Pallet.
 - danni conseguenti all'uso improprio dei Prodotti, difforme e in contrasto con le indicazioni d'uso riportate nella Documentazione Tecnica.
- 8.6.** Salvi i casi di dolo e/o colpa grave, ovvero i casi previsti dall'articolo 1490 secondo comma cod. civ., e fermo restando quanto previsto al precedente articolo 7.5, il

pag. 2

Technoform Bautech Italia SpA, via Settembrini 80, 20045 Lainate MI www.technoform.com

Telefono +39 02 9375 721 Fax +39 02 9379 9207 Email info.tbti@technoform.com

P.Iva 12483790155 CF 02264970126 Registro Imprese Milano n.184951/1998, R.E.A. Milano 1562624 Capitale sociale EUR 516.500i.v.

Socio unico – Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Technoform Bautech Holding GmbH

Venditore non sarà in nessun caso responsabile per i danni derivanti da vizi e/o difetti dei Prodotti ovvero da inadempimento alle obbligazioni previste nel Contratto.

- 8.7.** Salvi i casi di dolo e/o colpa grave il Venditore non sarà in ogni caso responsabile per le perdite e/o il deterioramento e/o comunque ogni danno che dovessero subire i Prodotti in giacenza presso lo stabilimento del Venditore e che il Cliente non abbia ritirato tempestivamente.
- 8.8.** Nel caso in cui i Prodotti vengano rivenduti a soggetti che li acquistino per fini estranei la propria attività imprenditoriale commerciale e professionale, e il Venditore dovesse essere chiamato a rispondere nei confronti dell'acquirente finale dei Prodotti, il Cliente dovrà tenere indenne e manlevare il Venditore qualora abbia manipolato, modificato e comunque mutato le condizioni dei Prodotti prima di venderli al consumatore finale.
- 8.9.** Il Venditore si impegna ad effettuare il ritiro del Prodotto risultato difettoso e la sua eventuale sostituzione nel più breve tempo possibile, ma in ogni caso avverranno nei limiti di tempo compatibili con le esigenze organizzative del Venditore.

9. Risoluzione

- 9.1.** Il Contratto potrà essere risolto ad iniziativa del Venditore, ai sensi dell'articolo 1456 Cod. Civ., nel caso in cui il Cliente
- ritardi, in tutto o in parte, il pagamento di ogni somma dovuta al Venditore in relazione alle forniture di Prodotti effettuate a suo favore e tale ritardo si protragga per oltre 30 giorni dalla data di scadenza;
 - rifiuti di ritirare i Prodotti;
 - si sia reso irreperibile;
 - non provveda al rilascio di garanzie personali o reali eventualmente pattuite.

10. Forza maggiore

- 10.1.** Il Venditore non sarà responsabile del ritardato o mancato adempimento totale o parziale degli impegni contrattuali quando tale ritardato o mancato adempimento sia dovuto a qualsiasi evento non imputabile allo stesso ed al di fuori del suo ragionevole controllo, inclusi, a titolo meramente esemplificativo, calamità naturali, incendi, terremoti, inondazioni, rivolte, insurrezioni, impossibilità di disponibilità e/o reperimento della materia prima dal produttore, sospensione dell'erogazione della corrente elettrica per cause non imputabili al Venditore, "lockdown" o limitazioni decretate da pubblica autorità in conseguenza di emergenze sanitarie e, nella misura in cui essi sono su scala nazionale, scioperi.

11. Diritti di proprietà intellettuale ed industriale

- 11.1.** Le specifiche, i disegni, i modelli, i campioni, la Documentazione Tecnica, le matrici resteranno di proprietà del Venditore e il Cliente si obbliga a tenerli riservati e ad utilizzarli esclusivamente per l'esecuzione del Contratto.
- 11.2.** Nel caso in cui il Cliente abbia pagato al Venditore l'importo di cui all'articolo 6.3 per la realizzazione di matrici destinate in via esclusiva alla fornitura dei Prodotti per il Cliente stesso, il Venditore potrà dismettere e/o distruggere dette matrici, comunicandolo al Cliente con un preavviso di 3 mesi.

12. Trattamento dei dati personali

- 12.1.** Ciascuna parte si impegna a trattare i dati relativi all'altra parte al solo scopo di dare esecuzione al Contratto, nel rispetto delle norme vigenti in materia di trattamento di dati personali.
- 12.2.** Le parti si danno atto che ciascuna rivestirà la qualità di Titolare in conformità alle previsioni di cui al Regolamento UE 679/2016 (GDPR) per il trattamento dei dati di propria competenza.

13. Riservatezza

- 13.1.** Le presenti Condizioni Generali di Vendita, le Conferme d'Ordine, la Documentazione Tecnica ed ogni altra informazione o materiale fornito dal Venditore al Cliente sono considerati strettamente riservati e non potranno essere comunicati (in tutto o in parte) a terzi senza previo consenso scritto del Venditore.

14. Varie

- 14.1.** L'invalidità o l'inefficacia presente o futura di una o più disposizioni contenute nelle presenti Condizioni Generali di Vendita non pregiudica la validità e l'efficacia dell'intero documento.
- 14.2.** La rinuncia di una parte all'esercizio dei propri diritti nel caso di un inadempimento dell'altra parte ai termini contenuti nelle presenti Condizioni Generali di Vendita non costituirà rinuncia a far valere successivamente tale termine o a far valere i propri diritti.
- 14.3.** Eventuali riferimenti a norme o leggi nazionali, regionali, locali o estere si intenderanno estendersi anche a tutte le normative ed ai regolamenti promulgati a termini delle stesse, salvo che il contesto preveda diversamente.

15. Legge applicabile e foro competente

- 15.1.** Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono regolate dalla legge italiana.
- 15.2.** Qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le parti relativamente alla validità, interpretazione, esecuzione, efficacia o risoluzione del Contratto, o da

questo comunque originata e/o occasionata, sarà devoluta in via esclusiva al Foro di Milano.

Per accettazione di tutte le Condizioni Generali di Vendita sopra riportate

Data, luogo

Timbro e firma del Cliente

A norma degli artt. 1341 e 1342 Cod. Civ. dichiariamo di accettare espressamente le disposizioni contenute negli articoli

art. 5.5 (penali da ritardo nel ritiro dei Prodotti)

art. 6 (divieto di riesportazione)

art. 7.5 (interesse per ritardato pagamento)

art. 7.6 (limitazione della facoltà di opporre eccezioni)

art. 8.3 (decadenza in caso di vizi e/o difetti)

art. 8.4 (termine di decadenza su consegne inesatte)

art. 8.5 (limitazione responsabilità per vizi e/o difetti)

art. 8.6 (limitazione responsabilità per inadempimento)

art. 8.7 (limitazione responsabilità per danni ai Prodotti)

art. 15 (foro esclusivo)

Data, luogo

Timbro e firma del Cliente